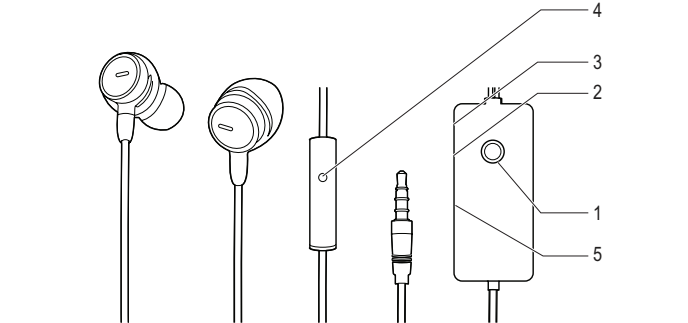


nedis

HPWD5060GY

In-ear and noise-cancelling headphones



Description	English
1. Play/pause button Reject call button Next button Previous button 2. ANC switch 3. ANC LED indicator (red / green) 4. Microphone 5. USB port (Micro USB)	• Press the button to play the track. Press the button again to pause the track. • Press the button to answer a call. • Press and hold the button for 1 second to reject a call. • Press the button 2 times to play the next track. • Press the button 3 times to play the previous track. • Slide the switch to enter noise-cancellation mode. • Charging mode: The red LED indicator is on. • Charging complete: The red LED indicator goes off. • Noise-cancellation mode: The green LED indicator is on.

Technical data	
Battery type	Lithium-ion battery (80 mAh)
Input voltage (USB charging)	5 V
Rated power	10 mW
Maximum power	20 mW
Frequency response	20 Hz - 20 kHz
Driver unit	Ø 13 mm
Signal-to-noise ratio (SNR)	95 dB / 1 mW
Playback time (ANC)	≤ 8 h
Charging duration	± 2 h

Safety	
CAUTION READ INSTRUCTIONS DO NOT OPEN	
- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required. - Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.	
- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference. - Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual. - Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.	

Cleaning and maintenance

- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not clean the inside of the device.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.

- Clean the outside of the device using a soft, damp cloth.

Beschrijving	Nederlands
1. Knop Afspelen/Pauze Knop Oproep Knop Oproep weigeren Knop Volgende Knop Vorige 2. ANC-Schakelaar 3. ANC LED-indicator (rood / groen) 4. Microfoon 5. USB-poort (Micro-USB)	• Druk op de knop om het nummer af te spelen. Druk nogmaals op de knop om het nummer tijdelijk te stoppen. • Druk op de knop om een oproep te beantwoorden. • Druk op de knop en houd deze 1 seconde vast om een oproep te weigeren. • Druk tweemaal op de knop om het volgende nummer af te spelen. • Druk driemaal op de knop om het vorige nummer af te spelen. • Schuif de schakelaar om naar de noise-cancelling modus te gaan. • Oplaadmodus: De rode LED-indicator brandt. • Opladen voltooid: De rode LED-indicator gaat uit. • Noise-cancelling modus: De groene LED-indicator brandt.

Technische gegevens	
Type batterij	Lithium-ion-batterij (80 mAh)
Ingangsspanning (opladen met USB)	5 V
Nominiaal vermogen	10 mW
Maximumvermogen	20 mW
Frequentierespons	20 Hz - 20 kHz
Driverunit	Ø 13 mm
Signaal-ruisverhouding (SNR)	95 dB / 1 mW
Afspeeltijd (ANC)	≤ 8 uur
Oplaaduur	± 2 uur

Veiligheid	
CAUTION READ INSTRUCTIONS DO NOT OPEN	
- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verminderen. - Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding. - Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.	

- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.

Reiniging en onderhoud

Waarschuwing!

- Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuummiddelen.
- Reinig niet de binnenzijde van het apparaat.
- Probeer het apparaat niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.

- Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek.

Beschreibung	Deutsch
1. Taste Abspielen/ Pausieren Rufanruf Taste zum Ruf ablehnen Taste Weiter Taste Zurück 2. ANC-Schalter 3. ANC LED-Anzeige (rot / grün) 4. Mikrofon 5. USB-Anschluss (Micro USB)	• Drücken Sie auf die Taste, um den Titel wiederzugeben. Drücken Sie erneut auf die Taste, um den Titel anzuhören. • Drücken Sie auf die Taste, um einen Anruf entgegenzunehmen. • Halten Sie die Taste 1 Sekunde lang gedrückt, um einen Anruf abzulehnen. • Drücken Sie die Taste 2 Mal, um den nächsten Titel wiederzugeben. • Drücken Sie die Taste 3 Mal, um den vorherigen Titel wiederzugeben. • Schieben Sie den Schalter, um den Lärmschutzmodus zu starten. • Lademodus: Die rote LED-Anzeige leuchtet auf. • Laden abgeschlossen: Die rote LED erlischt. • Lärmschutzmodus: Die grüne LED-Anzeige ist an.
4. Mikrofon 5. USB-Anschluss (Micro USB)	• Verbinden Sie das Gerät zum Aufladen über das USB-Kabel mit einem PC oder einem USB-Ladegerät.

Technische Daten	
Batterietyp	Lithium-Ionen-Akku (80 mAh)
Engangsspannung (Laden über USB)	5 V
Nennleistung	10 mW
Maximale Leistung	20 mW
Frequenzgang	20 Hz - 20 kHz
Treibereinheit	Ø 13 mm
Signal-Rausch-Verhältnis (SNR)	95 dB / 1 mW
Abspielzeit (ANC)	≤ 8 h
Ladedauer	± 2 Stunden

Sicherheit	
CAUTION READ INSTRUCTIONS DO NOT OPEN	
- Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker geöffnet werden. - Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten.	
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf. - Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck. - Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.	

Reinigung und Pflege

Warnung!

- Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.

- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.

Descripción	Spanish
1. Botón de reproducción/ pausa Botón de llamada Botón de rechazo de llamada Botón siguiente Botón anterior 2. Interruptor ANC 3. Indicador LED ANC (rojo / verde) 4. Micrófono 5. Puerto USB (Micro USB)	• Pulse el botón para reproducir la pista. Pulse el botón de nuevo para poner en pausa la pista. • Pulse el botón para responder una llamada. • Pulse y mantenga pulsado el botón durante 1 segundo para rechazar una llamada. • Pulse el botón 2 veces para reproducir la pista siguiente. • Pulse el botón 3 veces para reproducir la pista anterior. • Deslice el interruptor para acceder al modo de cancelación de ruido. • Modo de carga: El indicador LED rojo está encendido. • Carga completa: El indicador LED rojo se apaga. • Modo de cancelación de ruido: El indicador LED verde está encendido.
4. Micrófono 5. Puerto USB (Micro USB)	• Para cargar el dispositivo, conecte el cable USB a los puertos USB del dispositivo y del ordenador o a un adaptador USB.

Datos técnicos	
Tipo de pila	Pila de litio-ión (80 mAh)
Tensión de entrada (carga USB)	5 V
Potencia nominal	10 mW
Potencia máxima	20 mW
Respuesta de frecuencia	20 Hz - 20 kHz
Unidad controladora	Ø 13 mm
Relación señal a ruido (SNR)	95 dB / 1 mW
Tiempo de reproducción (ANC)	≤ 8 h
Duración de carga	± 2 h

Seguridad	
CAUTION READ INSTRUCTIONS DO NOT OPEN	
- Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación. - Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema.	
- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad. - Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual. - No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyala inmediatamente.	
Limpie el exterior del dispositivo con un paño suave humedecido.	

Limpeza y mantenimiento	
CAUTION READ INSTRUCTIONS DO NOT OPEN	
1. Knop Afspelen/Pauze Knop Oproep Knop Oproep weigeren Knop Volgende Knop Vorige 2. ANC-Schakelaar 3. ANC LED-indicator (rood / groen) 4. Microfoon 5. USB-poort (Micro-USB)	• Druk op de knop om het nummer af te spelen. Druk nogmaals op de knop om het nummer tijdelijk te stoppen. • Druk op de knop om een oproep te beantwoorden. • Druk op de knop en houd deze 1 seconde vast om een oproep te weigeren. • Druk tweemaal op de knop om het volgende nummer af te spelen. • Druk driemaal op de knop om het vorige nummer af te spelen. • Schuif de schakelaar om naar de noise-cancelling modus te gaan. • Oplaadmodus: De rode LED-indicator brandt. • Opladen voltooid: De rode LED-indicator gaat uit. • Noise-cancelling modus: De groene LED-indicator brandt.

Description	Français
1. Bouton lecture/pause Bouton appel Bouton rejeter d'appel Bouton suivant Bouton précédent 2. Interrupteur ANC 3. Indicateur LED ANC (rouge / vert) 4. Microphone 5. Port USB (Micro USB)	• Appuyez sur le bouton pour lire la piste. Appuyez à nouveau sur le bouton pour mettre la piste en pause. • Appuyez sur le bouton pour accepter un appel. • Touchez le bouton sans le relâcher pendant 1 seconde pour rejeter un appel. • Appuyez sur le bouton à 2 reprises pour lire la piste suivante. • Appuyez sur le bouton à 3 reprises pour lire la piste précédente. • Glissez l'interrupteur pour passer en mode d'atténuation du bruit. • Mode charge : L'indicateur à DEL rouge s'allume. • Charge terminée : L'indicateur DEL rouge s'éteint. • Mode atténuation du bruit : L'indicateur DEL vert est allumé.
4. Microphone 5. Port USB (Micro USB)	• Pour charger l'appareil, connectez le câble USB aux ports USB de l'appareil et de l'ordinateur ou d'un adaptateur USB.

Caractéristiques techniques	
Type de pile	Batterie Lithium-ion (80 mAh)
Tension d'entrée (charge USB)	5 V
Puissance nominale	10 mW
Puissance maximum	20 mW
Réponse en fréquence	20 Hz - 20 kHz
Unité pilote	Ø 13 mm
Rapport signal-bruit (SNR)	95 dB / 1 mW
Temps de lecture (ANC)	≤ 8 h
Durée de charge	± 2 h

Sécurité	
CAUTION READ INSTRUCTIONS DO NOT OPEN	
- Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit doit être ouvert uniquement par un technicien qualifié si une réparation s'impose. - Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème.	
- Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure. - Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel. - N'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.	
Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide.	

Nettoyage et entretien

Avertissement !

- N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.
- Ne nettoyez pas l'intérieur de l'appareil.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil fonctionne mal, remplacez-le par un neuf.

- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide.

Descrizione	
1. Pulsante riproduzione/ pausa Pulsante chiamata Pulsante rifiuta chiamata Pulsante successivo Pulsante precedente 2. Interruttore ANC 3. Indicatore LED ANC (rosso / verde) 5. Porta USB (Micro USB)	• Premere il pulsante per riprodurre la traccia. Premere di nuovo il pulsante per interrompere la traccia. • Premere il pulsante per rispondere a una chiamata. • Tenere premuto il pulsante per 1 secondo per rifiutare una chiamata. • Premere il pulsante 2 volte per riprodurre il brano successivo. • Premere il pulsante 3 volte per riprodurre il brano precedente. • Far scorrere l'interruttore per attivare la modalità di eliminazione del rumore. • Modalità di ricarica: L'indicatore LED rosso è acceso. • Ricarica completa: L'indicatore LED rosso si spegne. • Modalità di eliminazione del rumore: L'indicatore LED verde è acceso.
4. Microfono	

Dati tecnici	
Tipo di batteria	Batteria agli ioni di litio (80 mAh)
Tensione in ingresso (ricarica USB)	5 V
Potenza nominale	10 mW
Potenza massima	20 mW
Risposta in frequenza	20 Hz - 20 kHz
Unità driver	Ø 13 mm
Rapporto segnale-rumore (SNR)	95 dB / 1 mW
Tempo di riproduzione (ANC)	≤ 8 h
Durata della ricarica	± 2 h

Sicurezza	
CAUTION READ INSTRUCTIONS DO NOT OPEN	
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, il presente prodotto deve essere aperto solo da un tecnico autorizzato, nel caso sia necessario ripararlo. - Scollare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema.	
- Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri. - Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale. - Non utilizzare il dispositivo se presenta parti difettose. Se il dispositivo è danneggiato o difettoso, sostituirlo immediatamente.	
Pulire l'esterno del dispositivo con un panno morbido e umido.	

Pulizia e manutenzione	
CAUTION READ INSTRUCTIONS DO NOT OPEN	
- Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi. - Non pulire l'interno del dispositivo. - Non cercare di riparare il dispositivo. Se il dispositivo non funziona correttamente, sostituirlo con uno nuovo.	
Pulire l'esterno del dispositivo con un panno morbido e umido.	

Descrção	Português
1. Botão de reproduzir/ pausa Botão de chamada Botão de rejeitar chamada Botão seguinte Botão anterior 2. Interruptor ANC 3. Indicador LED ANC (vermelho / verde) 4. Microfone 5. Porta USB (Micro USB)	• Prima o botão para reproduzir a faixa. Prima novamente o botão para colocar a faixa em pausa. • Prima o botão para atender uma chamada. • Prima e mantenha o botão premido durante 1 segundo para rejeitar uma chamada. • Prima o botão 2 vezes para reproduzir a faixa seguinte. • Prima o botão 3 vezes para reproduzir a faixa anterior. • Empurre o interruptor para aceder ao modo de cancelamento de ruido. • Modo de carregamento: O indicador LED vermelho está aceso. • Carregamento concluído: O indicador LED vermelho apaga-se. • Modo de cancelamento de ruido: O indicador LED verde está aceso.
4. Microfone 5. Porta USB (Micro USB)	• Para carregar o dispositivo, ligue o cabo USB às portas USB do dispositivo e do computador ou de um adaptador USB.

Dados técnicos	
Tipo de bateria	Bateria de íões de lítio (80 mAh)
Tensão de entrada (carregamento USB)	5 V
Potência nominal	10 mW
Potência máxima	20 mW
Resposta de frequência	20 Hz - 20 kHz
Unidade de acionamento	Ø 13 mm
Relação sinal/ruido (SNR)	95 dB / 1 mW
Tempo de reprodução (ANC)	≤ 8 h
Duração do carregamento	± 2 h

Segurança	
CAUTION READ INSTRUCTIONS DO NOT OPEN	
- Quando necessitar de reparação e para reduzir o risco de choque elétrico, este produto deve apenas ser aberto por um técnico autorizado. - Desligue o produto da tomada de alimentação e outro equipamento se ocorrer um problema.	
- Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar. Guarde o manual para consulta futura. - Utilize o dispositivo apenas para a finalidade a que se destina. Não utilize o dispositivo para outras finalidades além das descritas no manual. - Não utilize o dispositivo caso tenha alguma peça danificada ou com defeito. Se o dispositivo estiver danificado ou tenha defeito, substitua imediatamente o dispositivo.	
Limpe o exterior do dispositivo utilizando um pano húmido macio.	

Beskrivelse	Dansk
1. Spil/pause-knap Opkald-knap Avvis opkald-knap Næste-knap Følgende-knap 2. ANC-kontakt 3. ANC LED-indikator (rød / grøn) 4. Mikrofon 5. USB-port (Micro-USB)	• Tryk på knappen for at afspille sporet. Tryk på knappen for at sætte sporet på pause. • Tryk på knappen for at besvare et opkald. • Tryk og hold på knappen i 1 sekund for at afvise et opkald. • Tryk på knappen 2 gange for at afspille næste spor. • Tryk på knappen 3 gange for at afspille det følgende spor. • Skyd kontakten hen for at komme ind i støjrreduktionsstand. • Ladeindgangs-tilstand: Den røde LED-indikator tænder. • Opladning skuffet: Den røde LED-indikator slukker. • Støjreduktionsstand: Den grønne LED-indikator lyser.
4. Mikrofon 5. USB-port (Micro-USB)	• Enheden strømføres ved at tilslutte USB-opladerkablet til USB-portene på enheden og computeren eller en USB-adaptør.

Tekniske data	
Batteritype	Litium-ion batteri (80 mAh)
Indgangsspænding (USB-oplading)	5 V
Effekt	10 mW
Maksimal effekt	20 mW
Frekvensrespons	20 Hz - 20 kHz
Driver-enhed	Ø 13 mm
Signal-til-støj-forhold (SNR)	95 dB / 1 mW
Afspilningstid (ANC)	≤ 8 t
Varighed af opladning	± 2 t

Sikkerhed	
CAUTION READ INSTRUCTIONS DO NOT OPEN	
- For at nedsætte risikoen for elektrisk stød, må dette produkt kun åbnes af en autoriseret tekniker, når service er nødvendig. - Tag produktet ud af stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem.	
- Læs vejledningen omhyggeligt før brug. Gem vejledningen til fremtidig brug. - Brug kun enheden til de tilsligede formål. Brug ikke enheden til andre formål end dem, som er beskrevet i vejledningen. - Brug ikke enheden, hvis den har beskadigede eller defekte dele. Hvis enheden er beskadiget eller defekt, skal den omgående udskiftes.	

Rengøring og vedligeholdelse

Advarsel!

- Brug ikke oplasningsmidler eller slibende rengøringsmidler.
- Rengør ikke enheden indvendigt.
- Forsøg ikke at reparere enheden. Hvis enheden ikke fungerer korrekt, skal den udskiftes med en ny enhed.

- Rengør enheden udvendigt med en blød, fugtig klud.

Beskrivelse	Norsk
1. Spill a/pause-knapp Ringeknapp Avvis anrop-knapp Neste-knapp Følgende-knapp 2. ANC-bryter 3. ANC LED-indikator (rød/blå) 4. Mikrofon 5. USB port (Micro USB)	• Trykk på knappen for å spille av sporet. Trykk på knappen igjen for å pause sporet. • Trykk på knappen for å svare et anrop. • Hold inne knappene i 1 sekund for å avvis et anrop. • Trykk på knappen 2 ganger for å spille av neste spor. • Trykk på knappen 3 ganger for å spille av forrige spor. • Skyv bryteren for å åpne støyrdukjongsmodus. • Lademodus: Den røde LED-indikatoren lyser. • Lading ferdig: Den røde LED-indikatoren slukkes. • Støyrdukjongsmodus: Den grønne LED-indikatoren lyser.
4. Mikrofon	

Tekniske data	
Batteritype	Lithium-ion-batteri (80 mAh)
Ingangsspenning (USB-lading)	5 V
Nominell effekt	10 mW
Maks effekt	20 mW
Frekvensrespons	20 Hz - 20 kHz
Driverenhet	Ø 13 mm
Signal-til-støy-forhold (SNR)	95 dB / 1 mW
Avspillingstid (ANC)	≤ 8 timer
Ladetid	± 2 t

Sikkerhet	
CAUTION READ INSTRUCTIONS DO NOT OPEN	
- For å redusere faren for strømstøt, skal dette produktet bare åpnes av en autorisert tekniker når vedlikehold er nødvendig. - Koble produktet fra strømmen og annet utstyr dersom et problem oppstår.	
- Les bruksanvisningen nøye før bruk. Oppbevar bruksanvisningen for fremtidig bruk. - Bruk bare enheten for det tiltenkte formålet. Ikke bruk enheten til andre formål enn det som er beskrevet i bruksanvisningen. - Ikke bruk enheten hvis noen del er skadet eller defekt. Enheten må erstattes umiddelbart hvis den er skadet eller defekt.	
Pulire l'esterno del dispositivo con un panno morbido e umido.	

Rengjøring og vedlikehold

Advarsel!

- Ikke bruk rensmiddel eller skuremiddel.
- Ikke rengjør enheten innvendig.
- Ikke prøv å reparere enheten. Hvis enheten ikke fungerer som den skal, erstatt den med en ny enhet.

- Rengjør utsiden av enheten med en myk, fuktig klut.

Beskrivning	S
-------------	---



Описание

Русский

1. Кнопка воспроизведения / приостановки Кнопка вызова Кнопка отклонения вызова Кнопка далее Кнопка предыдущее	- Нажмите эту кнопку для воспроизведения трека. Нажмите эту кнопку еще раз для приостановки воспроизведения. - Нажмите кнопку для принятия входящего вызова. - Нажмите и удерживайте кнопку в течение 1 секунды, чтобы отклонить вызов. - Нажмите кнопку 2 раза, чтобы воспроизвести следующую запись. - Нажмите кнопку 3 раза, чтобы воспроизвести предыдущую запись.
2. Переключатель ANC	Сдвиньте переключатель, чтобы войти в режим подавления шума.
3. Светодиодный индикатор ANC (красный / зеленый)	- Режим зарядки: Загорится красный светодиодный индикатор. - Зарядка завершена: Красный светодиодный индикатор гаснет. - Режим подавления помех: Зеленый светодиодный индикатор включен.
4. Микрофон	
5. USB-порт (Micro USB)	Для зарядки устройства подключите USB-кабель устройство к USB-порту компьютера или USB-адаптера.

Технические данные

Тип аккумулятора	Литий-ионный аккумулятор (80 мА·ч)
Входное напряжение (зарядка через USB)	5 В
Номинальная мощность	10 mВт
Максимальная мощность	20 mВт
Частотная характеристика	20 Гц – 20 кГц
Блок драйвера	Ø 13 мм
Отношение сигнал/шум (SNR)	95 дБ / 1 МВт
Время воспроизведения (ANC)	≤ 8 ч
Длительность зарядки	± 2 ч

Требования безопасности



- В целях предотвращения поражения электрическим током следует открывать устройство только для проведения обслуживания и только силами авторизованного персонала.
- При возникновении неполадок отключите устройство от сети и другого устройства.

- Перед началом работы внимательно прочитайте руководство. Сохраните руководство для будущего использования.
- Используйте устройство строго по назначению. Устройство должно использоваться только по прямому назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или неисправными компонентами. Немедленно замените поврежденное или неисправное устройство.

Очистка и обслуживание

Предупреждение!

- Не производите очистку растворителями или абразивами.
- Не выполняйте очистку внутренних поверхностей устройства.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. Неправильно работающее устройство следует заменить новым.
- Очистите корпус устройства при помощи мягкой влажной ткани.

Аçıklama

1. Oynat/duraklat düğmesi Ara düğmesi Aramayı reddet düğmesi İleri düğmesi Geri düğmesi	- Parçayı oynatmak için düğmeye basın. Parçayı duraklatmak için düğmeye tekrar basın. - Çağrı cevaplamak için düğmeye basın. - Bir aramayı reddetmek için düğmeyi 1 saniye süreyle basılı tutun. - Sonraki parçaya geçmek için düğmeye 2 defa basın. - Önceki parçaya geçmek için düğmeye 3 defa basın.
2. ANC anahtarı	Gürültü azaltma moduna girmek için anahtarı kaydırın.
3. ANC LED göstergesi (kırmızı / yeşil)	- Şarj modu: Kırmızı LED göstergesi yanar. - Şarj tamamlandı: Kırmızı LED göstergesi söner. - Gürültü azaltma modu: Yeşil LED göstergesi yanar.
4. Mikrofon	
5. USB portu (Micro USB)	Cihazı şarj etmek için USB kablosunu cihazın ve PC'nin veya USB adaptörün USB bağlantılarına bağlayın.

Teknik bilgiler

Pil tipi	Lityum-iyon batarya (80 mAh)
Giriş voltajı (USB ile şarj)	5 V
Nominal güç	10 mW
Maksimum güç	20 mW
Frekans tepkisi	20 Hz - 20 kHz
Sürücü ünitesi	Ø 13 mm
Sinyal/gürültü oranı (SNR)	95 dB / 1 mW
Yeniden çalışma süresi (ANC)	≤ 8 saat
Şarj süresi	± 2 saat

Güvenlik



- Elektrik çarpması riskini azaltmak için servis gerekli olduğunda bu ürün sadece yetkili bir teknisyen tarafından açılmalıdır.
- Bir sorun meydana geldiğinde ürünün elektrikle ve diğer aygıtlarla olan bağlantısını kesin.

- Kullanmadan önce kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyun. Kılavuzu daha sonra başyurmak için saklayın.
- Cihazı sadece tasarlanan amacı için kullanın. Cihazı kılavuzda açıklanan amaçların dışındaki amaçlar için kullanmayın.
- Herhangi bir parçası hasarlı veya kusurlu ise cihazı kullanmayın. Cihaz hasarlı veya kusurlu ise cihazı derhal değiştirin.

Temizlik ve bakım

Uyarı!

- Temizlik solventleri veya aşındırıcılar kullanmayın.
- Cihazın içini temizlemeyin.
- Cihazı onarmaya çalışmayın. Cihaz doğru şekilde çalışmıyorsa, yeni bir cihazla değiştirin.
- Cihazın dış tarafını yumuşak, nemli bir bezle silin.